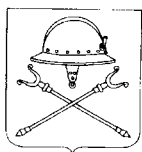


Ärendeförteckning

§ 210	Justering.....	3
§ 211	Information från kommundirektören	4
§ 212	Allmänhetens frågestund	6
§ 213	Debatt	7
§ 214	Årsredovisning 2003 för Sundsvalls Kammarorkester.....	9
§ 215	Kommunrevisorernas berättelse angående verksamheten år 2003 samt fråga om ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i kommunens nämnder m.m.	11
§ 216	Årsredovisning 2003.....	13
§ 217	Kompletteringsbudget 2004	15
§ 218	Sundsvalls miljödag.....	19
§ 219	Svar på motion (fp) om öppnare fullmäktige	21
§ 220	Valärenden.....	23
§ 221	Svar av kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) på en interpellation från Hans Lennart Wormbs (m) om järnvägs- trafiken genom Sundsvall	25
§ 222	Interpellation till socialnämndens ordförande Martin Johansson (s) från Berit Andersson (kd) om Europeiska handikappårets fortsättning i vår kommun	26
§ 223	Interpellation till kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) från Reinhold Hellgren (c) om policy för svar på frågor från allmänheten	27
§ 224	Förteckning över motioner som förhandsremitterats till kom- munstyrelsen enligt 31 § arbetsordningen för kommunfull- mäktige i Sundsvall	28

Ordf. 25	Just.	Just. 34	Sekr. [Signature]	Utdragsbestyrkande
-------------	-------	-------------	----------------------	--------------------



Tid Kl. 14.00-18.55
Ajournering 17.30-17.45

Plats Kommunfullmäktigesalen i kommunalhuset

Beslutande Närvarande ledamöter och ersättare enligt bilaga 1

Sekreterare Åke Svensson

Justeras 2004-05-03

Underskrifter

sekr. Åke Svensson

ordf. Fredd Sandberg

just. Stig Löf

Mats Mehlin
Mats Mehlin

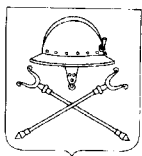
Protokollet omfattar §§ 210–224

Tillkännagivandet angående justering av detta protokoll anslaget på Sundsvalls kommuns anslagstavla i Sundsvalls kommunalhus 2004-05-03, betygar

Ex officio

Åke Svensson

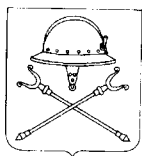
Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



§ 210 Justering

Att jämte ordföranden Fredd Sandberg eller 1:e vice ordföranden Hans Lennart Wormbs eller 2:e vice ordföranden João Pinheiro justera dagens protokoll utses Stig Löf och Mats Mehlin med Per-Richard Molén och Åsa Möller som ersättare i händelse av förhinder för Stig Löf och Mats Mehlin.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



§ 211 Information från kommundirektören

Kommundirektören informerar om aktuella frågor:

- Ekonomiska läget för kommunen
Samlade effekter för kommunen av
 - Slutgiltigt resultat 2003
 - Reviderad skatteprognos (i mars)
 - Vårpropositionen (i april)
 - Nytt utjämningsystem (i april) som gäller från 2005

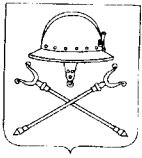
- Skillnader jämfört med budgetdirektiven i februari, Mkr

	2004	2005	2006	2007
Justerat resultat 03		-8	-9	
Reviderad skatteprognos	-19	-31	-44	-47
Nytt utjämningsystem		-5	-5	-5
Vårproposition	-18	2	21	11
TOTALT NETTO	-37	-42	-37	-41

- Kommunstyrelsens beslut september 2003 om ekonomin i fyra punkter
 1. Balansen mellan kostnader och intäkter skall återställas
 2. Nämnder/förvaltningar med svårigheter att hålla budgeten följs upp av kommunstyrelsekontoret
 3. En budgeteringsmarginal skall byggas upp och inom tre år motsvara minst 1 % av skatteintäkterna
 4. Kommunalskatten behålls oförändrad
- Andelen hel- och deltidsanställda kvinnor i jämförbara kommuner; Sundsvall i topp

Tjänst	100 %	75-99 %	<75 %
Sundsvall	73	19	8
Umeå	69	20	12
Östersund	68	24	8
Lund	62	24	14
Växjö	54	35	12

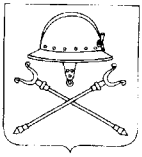
Ordf. 25	Just. 24	Just. 3M	Sekr. 	Utdragsbestyrkande
-------------	-------------	-------------	-----------	--------------------



- Mitthögskolan
 - Ekonomi: +18 Mkr 2003
 - 8000 helårsstudenter
 - Utvecklingsplan 2004-08
 - Strukturfondsprojekt 2000-06: 540 Mkr, varav 232 Mkr i EU-bidrag
 - Universitetet invigs den 10 februari 2005

- Midsommarfirande på Norra Berget

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



§ 212 Allmänhetens frågestund

Ordföranden vänder sig till den publik som finns vid sammanträdet och förklarar att det nu finns möjlighet att ställa frågor till ledamöterna i fullmäktige och att om frågan inte ställs till någon särskild ledamot kommer svar att lämnas av den ledamot som presidiet finner lämplig.

Följande frågor ställs:

Om en bok av Åke Sahlin med titeln STÄNG INTE AV och resultatet av att den för ett par år sedan delades ut i ett antal exemplar till rektorer - frågan besvaras av barn- och utbildningsnämndens ordförande Leif Nilsson (s).

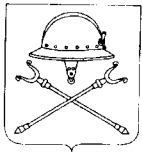
Om Sundsvalls kommun på något sätt kommer att uppmärksamma den EU-utvidgning med tio stater som sker den 1 maj 2004 och att därmed vänorten Konin i Polen kommer med i EU - frågan besvaras av kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s).

Tomas Melander, teaterchef vid Teater Västernorrland, efterlyser inför den följande kulturpolitiska debatten en kulturpolitik och en konstpolitik i kommunen.

Ordföranden förklarar att Hörselskadades Riksförbund Sundsvall/Timrå skrivit ett brev till fullmäktiges ledamöter och att det brevet kommer att delas ut till ledamöterna under sammanträdet.

Ordföranden konstaterar att det inte finns fler frågor från åhörarna. Han tackar de personer som ställt frågor och tackar dem som besvarat frågorna.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande
JS	HL	SM	ER	



§ 213 Debatt

Vid kommunfullmäktiges sammanträde den 26 april 2004 hålls enligt kommunfullmäktiges arbetsschema en kulturpolitisk debatt.

Först hålls inledningsanföranden av Margareta Johansson (s), Jan Sundin (v), Bertil Lindström (m), Ingeborg Wiksten (fp), Reinhold Hellgren (c), Bertil Hörnqvist (kd) och Lars Hillerström (mp).

Härefter följer anföranden av:

Tommy Eriksson (s), replik Bertil Lindström (m)

Alireza Pouyanmehr (s)

Birgitta Sellén (c), replik Jan Sundin (v), Margareta Johansson (s) och Christer Berglund (s)

Anna Westin (fp)

João Pinheiro (s), replik Ingeborg Wiksten (fp) och Bertil Lindström (m)

Lars Persson (fp), replik Margareta Johansson (s) och Hans Lennart Wormbs (m)

Ewa Back (s)

Linnéa Kjellman (c)

Berit Andersson (kd)

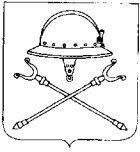
Jan Olov Sellén (c)

Martin Johansson (s), replik João Pinheiro (s) och Margareta Johansson (s)

Mona Hillman Pinheiro (s)

Reinhold Hellgren (c)

Ordf.	Just.	Just.	Skr.	Utdragsbestyrkande



Kim G Ottosson (v)

Hans Lennart Wormbs (m)

Cirka klockan 16.50 förklarar ordföranden att dagens debatt om kulturpolitik är avslutad.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 120/04 042

§ 214 Årsredovisning 2003 för Sundsvalls Kammarorkester

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag

- att** godkänna årsredovisning 2003 för Kommunalförbundet Sundsvalls Kammarorkester; samt
- att** bevilja förbundsledningen och de enskilda förtroendevalda i Kommunalförbundet Sundsvalls Kammarorkester ansvarsfrihet för verksamheten räkenskapsåret 2003-01-01-2003-12-31 enligt revisorernas förslag i revisionsberättelsen.

Bakgrund

Kommunalförbundet Sundsvalls Kammarorkester har överlämnat sin årsredovisning för 2003 till kommunen. Året har varit kommunalförbundets första hela verksamhetsår. Sundsvalls kommun och Landstinget Västernorrland är medlemmar i förbundet. Kommunens andel uppgår till 68 % och landstingets andel till 32 %.

Kommunalförbundets syfte är att, till gagn för invånarna i Västernorrlands län, bredda och berika möjligheterna till musikupplevelser av hög kvalitet och att befästa musikverksamheten som uttrycksmedel och konstform.

Resultatet uppgår till 952 tkr. Det förklaras av att förbundet fick ett extra anslag från Sundsvalls kommun (justering avseende 2002) utbetalt under våren 2003. En planerad samproduktion med Musik i Västernorrland ställdes in under hösten. Kommunalförbundets egna kapital uppgick till 1 794 tkr i bokslutet för 2003. Budgeten för 2004 är underbalanserad med 1 200 tkr och en stor del av det egna kapitalet kommer att tas i anspråk för att finansiera verksamheten.





Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande

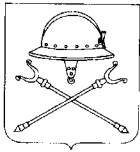


Kommunalförbundets revisorer har den 12 mars 2004 avlämnat en revisionsberättelse för verksamheten 2003. Revisorerna tillstyrker att kommunalförbundets verksamhet godkänns och att förbundsdirektionen beviljas ansvarsfrihet.

Beslutsunderlag

- Kommunstyrelsens protokoll 2004-04-05, § 74
- Finansutskottets protokoll 2004-03-23, § 85
- Kommunstyrelsekontorets skrivelse 2004-03-15
- Årsredovisning för Kommunalförbundet Sundsvalls Kammarorkester inklusive revisionsberättelse

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande
				



Dnr 240/04 007

§ 215 Kommunrevisorernas berättelse angående verksamheten år 2003 samt fråga om ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i kommunens nämnder m.m.

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

- att** med godkännande lägga revisorernas berättelse för år 2003 till handlingarna; samt
- att** bevilja styrelsen och nämnderna i Sundsvalls kommun samt de enskilda förtroendevalda i dessa organ ansvarsfrihet för verksamheten år 2003 enligt revisorernas förslag i revisionsberättelsen daterad den 7 april 2004.

Bakgrund

Föreligger undertecknad revisionsberättelse den 7 april 2004 av Sundsvalls kommuns revisorer. Till berättelsen har fogats: Revisorernas redogörelse för år 2003 inklusive förteckning över de sakkunnigas rapporter som successiv förmedlats och sammanfattningar av dessa rapporter samt granskningsrapporter från lekmannarevisorerna i bolagen, Kommunalförbundet Sundsvalls Kammarorkester och Sundsvall – Timrå Räddningstjänstförbund.

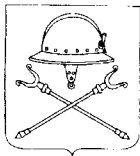
Revisorerna tillstyrker att ansvarsfrihet beviljas styrelsen, nämnderna och förtroendevalda i dessa organ.

Revisorerna tillstyrker också att kommunens årsredovisning godkänns.

Beslutsunderlag

- Revisionsberättelse den 7 april 2004 från Sundsvalls kommuns revisorer för år 2003 med tillhörande bilagor

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Överläggning

Ordföranden förklarar att dagens överläggning inleds med att kommunrevisionens ordförande Göte Stenlund (fp) lämnar kommentarer till den till revisionsberättelsen bilagda revisionsöversikten och att det därefter ges möjligheter för ledamöterna att ställa frågor och lämna kommentarer.

I övrigt antecknas att fullmäktigeledamöter som tillika är ledamöter eller ersättare i nämnder inte deltar i behandlingen av ansvarsfrågan för dessa.

Efter det att kommunrevisionens ordförande Göte Stenlund (fp) och Tommy Eriksson, KPMG, lämnat sina kommentarer till översikten och revisionsberättelsen samt till revisorernas dokument *Revisionsstrategi* från maj 2003, förklarar ordföranden att ordet är fritt.

Frågor ställs av Linnéa Kjellman (c), Hans Brynielsson (kd) och Per-Richard Molén (m). Tommy Eriksson, KPMG, och Göte Stenlund (fp) kommenterar och besvarar frågorna.

Hans Lennart Wormbs (m) yrkar att nämnderna, men inte styrelsen, skall få ansvarsfrihet.

Efter det att överläggningen avslutats förklarar ordföranden att fullmäktige har att ta ställning till revisionsberättelsen och därefter frågan om ansvarsfrihet. Han förklarar att det i frågan om ansvarsfrihet finns två yrkanden – dels i enlighet med revisorernas tillstyrkan, dels Hans Lennart Wormbs yrkande – och att han kommer att ställa dessa yrkanden mot varandra. Han finner att kommunfullmäktige har godkänt revisionsberättelsen och beviljat styrelsen, nämnderna och enskilda förtroendevalda ansvarsfrihet.

Reservation

Bertil Lindström, Jacomina Beertema, Ante Carlsson, Eva Lohman, Per-Richard Mohlén och Hans Lennart Wormbs, samtliga (m), anmäler reservation mot beslutet till förmån för framställt yrkande av Hans Lennart Wormbs.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 146/04 042

§ 216 Årsredovisning 2003

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag

att godkänna årsredovisningen; samt

att återställa eget kapital med 78,2 Mkr i budgeten för åren 2005-2006.

Bakgrund

Definitivt resultat av 2003 års verksamhet presenteras i årsredovisningen. Årsredovisningen innehåller en sammanställd redovisning för kommunen och de kommunala bolagen samt för verksamheterna i de kommunala förvaltningarna. Dessutom ingår en presentation av bolagen samt de kommunala nämndernas verksamhetsberättelser.

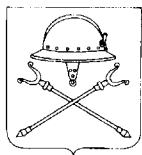
Balanskravet innebär att negativa resultat ska regleras och det redovisade egna kapitalet enligt balansräkningen ska återställas under de närmast följande två åren. Som framgår av årsredovisningen är det negativa justerade resultatet för 2003 som ska återställas 78,2 Mkr.

Det är framför allt inom förvaltningsorganisationen som det negativa resultatet uppstår. Orsakerna till det stora underskottet är flera bl.a.

- Ökat antal barn i förskolan
- Ökat antal enskilda med personlig assistans
- Ökade kostnader för institutionsplacerade inom individ- och familjeomsorgen
- Ökade kostnader inom väghållning och offentlig belysning
- Vissa nämnder har utnyttjat tidigare års överskott
- Lägre egna skatteintäkter än beräknat

Stadsbackenkonzernens resultat ligger i linje med budget vilket innebär ett positivt resultat på drygt 15 Mkr.

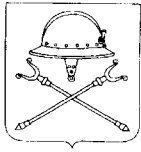
Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Beslutsunderlag

- Kommunstyrelsens protokoll 2004-04-05, § 65
- Finansutskottets protokoll 2004-03-23, § 80
- Årsredovisning 2003 Sundsvalls kommun 2004-03-23

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande
3	H	M	.e	



Dnr 93/04 041

§ 217 Kompletteringsbudget 2004

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag

att fastställa kompletteringsbudget för 2004 med det innehåll den gavs vid finansutskottets sammanträde den 23 mars 2004.

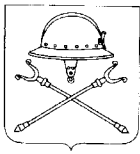
Bakgrund

Nya anslag för innevarande år som på grund av särskilda skäl inte ingår i den fastställda årsbudgeten fastställs i kompletteringsbudgeten. I princip ska nya anslag finansieras inom ramen för kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens anslag för oförutsedda behov. Kompletteringsbudgeten ska fastställas av kommunfullmäktige senast i maj månad.

Kompletteringsbudgeten för 2004 består av följande:

- Överföring av över- och underskott från 2003
- Beslutade ärenden som ska finansieras i kompletteringsbudgeten. Anslag för val till Europaparlamentet med 1,2 Mkr samt 0,8 Mkr för bredbandsutbyggnad 2004 innebär ett ianspråktagande av 2 Mkr av disponibla 5 Mkr i kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens anslag för oförutsedda behov.
- Vid finansutskottets sammanträde den 23 mars 2004 lade Ewa Back (s) och Habib Effati (v) ett kompletterande yrkande om att förskolans budget ska förstärkas med 6 Mkr på grund av fler födda barn åren 2002-2003. Förstärkningen ska finansieras med medel från kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens oförutsedda behov (3 Mkr) samt med 750 000 kronor vardera från nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integration (NAVI), fastighetsnämnden, kommunstyrelsen och kultur- och fritidsnämnden (tillsammans 3 Mkr). Som en konsekvens av detta bör 5,6 Mkr undantas i 2003 års resultat vid överföringen. Utskottet beslutade i enlighet med förslaget från kommunstyrelsekontoret och den yrkade kompletteringen.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Överläggning och yrkanden

Vid ärendets behandling i kommunfullmäktige den 26 april 2004 yrkar Åsa Möller (m) i enlighet med vad folkpartiet, moderaterna och kristdemokraterna yrkade i kommunstyrelsen, nämligen

att beloppet 6 Mkr till barn- och utbildningsnämnden skall finansieras enligt följande:

Kommunstyrelsen	2 000 000 kr
Kommunfullmäktige	1 000 000 kr
Kultur- och Fritidsnämnden	1 250 000 kr
Fastighetsnämnden	750 000 kr
NAVI	1 000 000 kr

att partierna instämmer i kommunstyrelsekontorets förslag när det gäller dels överföring av över- och underskott, dels beslutade ärenden som ska finansieras,

att Kulturmagasinet från och med den 1 augusti 2004 håller öppet alla dagar i veckan; kostnaden för detta beräknas till 125 000 kr och finansieras av motsvarande minskning av kommunfullmäktiges medel för representation; i första hand är det biblioteket som skall hålla öppet alla dagar och i andra hand museet.

Hon yrkar vidare att kommunfullmäktige uppdrar åt kommunstyrelsen att senast på junisammanträdet återkomma med förslag till åtgärder för att få 2004 års budget i balans.

Lars Persson (fp) och Hans Brynielsson (kd) instämmer i Åsa Möllers yrkanden.

Jeanette Fors (c) förklarar att hon stöder Åsa Möllers yrkande om uppdrag åt kommunstyrelsen.

Ewa Back (s) yrkar dels att kommunfullmäktige skall ge kommunstyrelsen i uppdrag att presentera vilka åtgärder som behöver vidtas för att åstadkomma en budget i balans 2004, dels bifall till kommunstyrelsens förslag till kompletteringsbudget 2004.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Lars Hillerström (mp) yrkar bifall till majoritetens förslag att 6 Mkr tillförs barn- och utbildningsnämnden och finansieringen av detta och bifall till Åsa Möllers m.fl. yrkande att Kulturmagasinet skall hållas öppet alla dagar. Han yrkar vidare att NAVI:s eget kapital, dvs. nästan 18,5 Mkr, till stor del skall användas till vuxenutbildning, särskilt komvux, i det kärva arbetsmarknadsläge som råder.

Därefter följer inlägg av Åsa Möller (m), Ewa Back (s), Lars Persson (fp), Habib Effati (v) och Hans Lennart Wormbs (m).

Sammanträdet ajourneras klockan 17.30. Förhandlingarna återupptas klockan 17.45.

Åsa Möller (m) och Ewa Back (s) förklarar att de frånträder sina tidigare framställda yrkanden om uppdrag åt kommunstyrelsen och att de enats om följande yrkande. De yrkar att kommunfullmäktige skall ge kommunstyrelsen i uppdrag att till junisammanträdet ge förslag på vilka åtgärder som behöver vidtas för att åstadkomma en budget i balans senast 2005.

Ewa Back (s) yrkar avslag på tilläggsyrkandena om Kulturmagasinet (Åsa Möller m.fl.) och om NAVI:s eget kapital (Lars Hillerström).

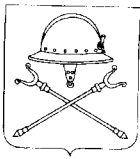
Lars Hillerström (mp) förklarar att han ansluter till det gemensamma yrkandet av Åsa Möller och Ewa Back.

Propositionsordning

Ordföranden förklarar att han uppfattat yrkandena i korthet innebära följande. Dels finns det kommunstyrelsens förslag där det i en fråga finns två yrkanden, dels finns det två tilläggsyrkanden. Därtill finns ett förslag om uppdrag åt kommunstyrelsen.

- Han anser att det beträffande kommunstyrelsens förslag uttalats bifall, men att det finns två yrkanden som står mot varandra i den del som gäller finansieringen av de 6 Mkr till förskolan.
 - Kommunstyrelsens förslag (Ewa Back, Lars Hillerström)
 - Trepartiförslaget (Åsa Möller, Lars Persson och Hans Brynielsson)

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande
	H	34		



- Tilläggsyrkande 1
 - Öppet alla dagar på Kulturmagasinet (Åsa Möller, Lars Persson, Hans Brynielsson och Lars Hillerström)
 - Avslag (Ewa Back)
- Tilläggsyrkande 2
 - Använda en stor del av NAVI:s eget kapital till komvux (Lars Hillerström)
 - Avslag (Ewa Back)
- Han uppfattar det som att ledamöterna är överens om förslaget att ge kommunstyrelsen ett uppdrag till junisammanträdet (Åsa Möller, Ewa Back och Lars Hillerström)

Han förklarar att han på det sätt han redovisat kommer att ställa proposition för var och en av de fyra olika delarna. Han finner därefter att kommunfullmäktige har beslutat om finansiering av de 6 Mkr till förskolan i enlighet med kommunstyrelsens förslag i den delen och att kommunfullmäktige avslagit de två tilläggsyrkandena. Han förklarar att kommunfullmäktige därmed har beslutat om kompletteringsbudget 2004 i enlighet med kommunstyrelsens förslag. Han finner slutligen att kommunfullmäktige har ställt sig bakom förslaget att ge uppdrag till kommunstyrelsen till junisammanträdet.

Beslutsunderlag

- Kommunstyrelsens protokoll 2004-04-05, § 72
- Finansutskottets protokoll 2004-03-23, § 82
- Kommunstyrelsekontorets skrivelse 2004-03-23, reviderad 2003-03-30
- Kompletteringsbudget 2004 förvaltningarnas/nämndernas skrivelser, 2004-03-23

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 40/04 409

§ 218 Sundsvalls miljödag

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag

att notera att miljönämnden inte längre har möjlighet att fullfölja det uppdrag som gavs av kommunfullmäktige 1992 om att anordna Sundsvalls Miljödag; samt

att de årliga miljödagarna ska upphöra.

Bakgrund

Kommunfullmäktige uppdrog 1992 åt miljönämnden att genomföra en årlig miljödag. Miljödagen skulle genomföras i nära samarbete med ideella miljöorganisationer, föreningar och olika företag. Sundsvalls Miljödag har därefter genomförts tolv gånger och varit ett mycket uppskattat arrangemang. Miljönämnden har dock pga. besparingskrav beslutat att de inte längre kan ta på sig uppdraget att stå som samordnare.

Kontakter har tagits med samtliga medarrangörer till miljödagarna för att finna en ny samordnare av arrangemanget. Alla har förklarat sig beredda att medverka men ingen har varit beredd att ta på sig samordningen eller huvudansvaret. Som en följd av att det inte går att finna någon som är beredd att ta på sig uppdraget, finns det inte längre möjlighet att genomföra miljödagen. Den bör därför upphöra.

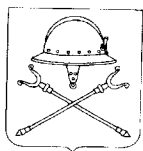
Överläggning

Inlägg görs av Åsa Möller (m) och Lars Persson (fp).

Jeanette Fors (c) yrkar att den andra att-satsen avslås samt att kommunen undersöker möjligheten att låta annan förvaltning eller något bolag ta över ansvaret för de årliga miljödagarna.

Ewa Back (s) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Ordföranden ställer proposition på de två yrkandena av Jeanette Fors respektive Ewa Back och finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Reservation

Mot beslutet anmäler c-gruppen, Susanne Strömqvist, Jeanette Fors, Mats Mehlin, Birgitta Sellén Yvonne Flodén, Linnéa Kjellman och Jan Olov Sellén, reservation till förmån för framställt yrkande av Jeanette Fors.

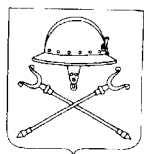
Protokollsanteckning

Vid ärendets behandling i kommunfullmäktige den 26 april 2004 begär Lars Hillerström (mp) att det antecknas i protokollet att miljöpartiet avsatt medel till miljödagen i partiets budgetförslag för 2004-2006.

Beslutsunderlag

- Kommunstyrelsens protokoll 2004-04-05, § 70
- Utvecklingsutskottets protokoll 2004-03-16, § 38
- Kommunstyrelsekontorets skrivelse 2004-03-08
- Miljönämndens protokoll, 2004-01-14, § 9
- Miljökontorets skrivelse 2004-01-13

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 389/03 030

§ 219 Svar på motion (fp) om öppnare fullmäktige

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag

att avslå motionen.

Bakgrund

Motionären föreslår att ersättare i kommunfullmäktige får delta i fullmäktiges debatter och överläggningar utan att få lägga förslag i talarstolen och utan att få delta i omröstningar.

Centerpartiet, Folkpartiet och Miljöpartiet de gröna tillstyrker motionen i sina remissvar. Moderaterna, Socialdemokraterna och Vänsterpartiet avstyrker den. Kristdemokraterna har inte svarat på remissen.

Kommunstyrelsekontoret avstyrker motionen därför att det redan med gällande rutiner finns möjlighet för ersättarna att delta i fullmäktiges debatter. Vidare bedöms kostnaden för ett byte till ny voteringsanläggning inklusive nya platser för ersättarna som hög, 436 000 kronor.

Överläggning

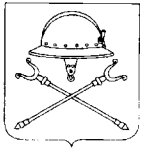
Vid ärendets behandling i kommunfullmäktige den 26 april 2004 yrkar Hans Brynielsson (kd), Mésud Shakely (fp), Birger Hjärleifsson (kd), Mats Mehlin (c) och Lars Persson (fp) bifall till motionen.

Christer Berglund (s) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Inlägg görs av Habib Effati (v), Mésud Shakely (fp), Christer Berglund (s), Roger Johansson (s) och Lars-Erik Nyberg (s).

Ordföranden ställer proposition på de två yrkandena och finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

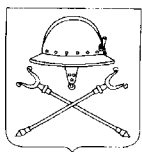
Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Beslutsunderlag

- Kommunstyrelsens protokoll 2004-04-05, § 75
- Utvecklingsutskottets protokoll 2004-03-16, § 37
- Kommunstyrelsekontorets skrivelse 2004-03-02
- Motion (fp) om ett öppnare fullmäktige 2004-10-02

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



§ 220 Valärenden

Pernilla Nordström (mp) har avlagt sig uppdraget som ersättare i miljönämnden.

Frida Arvidsson (s) har avlagt sig uppdraget som ersättare i kultur- och fritidsnämnden.

Annica Grönberg (v) har avlagt sig uppdragen som ersättare i socialnämnden och kommunfullmäktige.

Kommunfullmäktige beslutar

att bifalla Pernilla Nordströms (mp) avsägelse av uppdraget som ersättare i miljönämnden;

att anteckna att förslag till fyllnadsval efter Pernilla Nordström (mp) som ersättare i miljönämnden lämnas senare;

att bifalla Frida Arvidssons (s) avsägelse av uppdraget som ersättare i kultur- och fritidsnämnden;

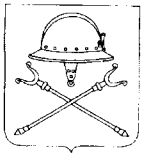
att till ny ersättare i kultur- och fritidsnämnden efter Frida Arvidsson (s) för återstående del av valperioden utse Sameer Lafta (s), Tegelbruksgatan 41, 853 57 Sundsvall;

att bifalla Annica Grönbergs (v) avsägelse av uppdragen som ersättare i socialnämnden och kommunfullmäktige;

att till ny ersättare i socialnämnden efter Annica Grönberg (v) för återstående del av valperioden utse Jennifer Lindström (v), Nybyggarvägen 9, 864 31 Matfors;

att hos länsstyrelsen hemställa om röstsammanräkning för att utse ny ersättare efter Annica Grönberg i kommunfullmäktige för Vänsterpartiet;

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



att till ny ersättare i valnämnden efter Sten Lundgren (s) för återstående del av valperioden utse Lena Sjöberg (s), Nedansjövägen 45, 860 13 Stöde; samt

att till ny ersättare i stadsbyggnadsnämnden efter Beatrice Einarsson (s) för återstående del av valperioden utse Olof Eriksson (s), Forsvägen 9, 864 32 Matfors.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 118/04 031

§ 221 Svar av kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) på en interpellation från Hans Lennart Wormbs (m) om järnvägstrafiken genom Sundsvall

Med kommunfullmäktiges medgivande framställer Hans Lennart Wormbs (m) den 29 mars 2004 en interpellation till kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) om järnvägstrafiken genom Sundsvall. Interpellationen avslutas med följande frågor:

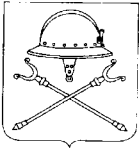
- Vilka åtgärder avser kommunledningen vidta för att möjliggöra en för Sundsvall acceptabel tågtrafik genom staden? När avser kommunledningen genomföra dessa åtgärder? Kom ihåg att det brinner i knutarna!

Kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) besvarar vid dagens sammanträde interpellationen. Det skriftliga svaret finns redovisat i handlingarna till den utdelade tilläggslistan.

Efter inlägg av interpellanten och svarande förklaras den delen av interpellationsdebatten vara avslutad.

Därefter görs inlägg av Birgitta Sellén (c), Jacomina Beertema (m), Sverker Ottosson (mp), Åsa Möller (m) och Bertil Kjellberg (m).

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 167/04 031

**§ 222 Interpellation till socialnämndens ordförande
Martin Johansson (s) från Berit Andersson
(kd) om Europeiska handikappårets fortsätt-
ning i vår kommun**

Med kommunfullmäktiges medgivande framställer Berit Andersson (kd) den 26 april 2004 en interpellation till socialnämndens ordförande Martin Johansson (s) om Europeiska handikappårets fortsättning i vår kommun. Interpellationen avslutas med följande frågor:

- Har Sundsvalls kommun köpt in en eller ett par strandrullstolar till utlåning vid någon badplats för badintresserade rullstolsburna med tanke på den kommande badsommaren?
- Eller har Sundsvalls kommun planer på att göra så?

Noteras vid dagens sammanträde att interpellationen har överlämnats till kultur- och fritidsnämndens ordförande Margareta Johansson (s) och att hon kommer att besvara interpellationen vid ett kommande sammanträde.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



Dnr 226/04 031

§ 223 Interpellation till kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) från Reinhold Hellgren (c) om policy för svar på frågor från allmänheten

Med kommunfullmäktiges medgivande framställer Reinhold Hellgren (c) den 26 april 2004 en interpellation till kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) om policy för svar på frågor från allmänheten. Interpellationen avslutas med följande frågor:

- Har kommunen någon policy när det gäller hur länge det får dröja innan en medborgare får svar på en fråga ställd direkt till förtroendevalda i nämnder och bolag?
- Om det inte finns någon sådan policy, vore det inte bra att kommunen hade en sådan?

Noteras vid dagens sammanträde att kommunstyrelsens ordförande Ewa Back (s) kommer att besvara interpellationen vid ett kommande sammanträde.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande



§ 224 Förteckning över motioner som förhandsremitterats till kommunstyrelsen enligt 31 § arbetsordningen för kommunfullmäktige i Sundsvall

Motion (kd) om att införa ett "Sundsvallskort".

Motion (s) och (v) om den politiska styrningen av Sundsvalls kommun.

Motion (c) om moped-, cykel- och gångbana mellan Kovland och Bergsåker.

Motion (c) om trafiksituationen utmed Ånäs vägen i Kovland.

Ordf.	Just.	Just.	Sekr.	Utdragsbestyrkande
A	LL	ZM	[Signature]	

Uppropslista nr. 1

Sundsvalls kommunfullmäktiges sammanträde den 26 april 2004 klockan 14:05:33.

Ledamöter	Parti	Krets	Tjänstgörande ersättare	Närv.	Frånv.
Kjell Andersson	(s)	1:a		X	
Gerd Eliasson	(s)	1:a		X	
Fredd Sandberg Ordförande	(s)	1:a		X	
Margareta Westin	(s)	1:a		X	
Anita Bdioui	(s)	1:a		X	
Stig Löf	(s)	1:a		X	
Lena Sjöln 210-213	(s)	1:a	Per-Olof Andréasson 214-224	X	
Monica Andersson	(s)	1:a	Sven-Erik Dahlberg		X
Ewa Back	(s)	2:a		X	
Olle Åkerlund	(s)	2:a		X	
Ann-Chatrine Bodeby 214-216	(s)	2:a	Alireza Pouyanmehr 210-213	X	
Martti Knuutila	(s)	2:a		X	
Agneta Eng	(s)	2:a		X	
Håkan Carlsson	(s)	2:a		X	
Lena Wikström 210-216	(s)	2:a	Kent Ersson 217-224	X	
Börje Bergström	(s)	2:a		X	
Laila Ågren	(s)	2:a		X	
Leif Wiklund	(s)	2:a		X	
Dorothy Eriksson	(s)	2:a		X	
João Pinheiro 2:e v. ordf.	(s)	3:e		X	
Elisabeth Unander 210-218	(s)	3:e		X	
Roger Johansson	(s)	3:e		X	
Cathrine Edström	(s)	3:e	Olof Andersson		X
K Lennart Andersson	(s)	3:e		X	
Mona Hillman Pinheiro 210-220	(s)	3:e		X	
Anders Persson	(s)	3:e		X	
Christer Berglund	(s)	4:e		X	
Margareta Johansson	(s)	4:e		X	
Martin Johansson	(s)	4:e		X	
Bodil Hansson	(s)	4:e	Göran Loviken		X
Lars-Erik Nyberg	(s)	4:e		X	
Lena Österlund	(s)	4:e		X	
Fredrik Strese	(s)	4:e	Berit Olson		X
Britt-Inger Forsbom	(s)	4:e	Anna-Majja K-Svensson		X
Tommy Eriksson	(s)	4:e		X	
Sigrid Nordvall	(s)	4:e	Håkan Byberg		X
Roland Grafström 210-220	(s)	4:e		X	
Lena Sjöberg 210-216	(s)	4:e		X	
Mikael Gäfvert	(m)	1:a		X	
Jacomina Beertema	(m)	1:a		X	
Eva Lohman 210-220	(m)	2:a		X	
Bertil Lindström	(m)	2:a		X	
Per Wahlberg 212-217	(m)	2:a	Sven Bredberg 210-211		X
Åsa Möller	(m)	3:e		X	
Naima Tahri	(m)	3:e	Ante Carlsson		X
Bertil Kjellberg 210-221	(m)	3:e		X	
Per-Richard Molén 210-218	(m)	4:e		X	
Hans Lennart Wormbs 1:e v. ordf.	(m)	4:e		X	
Maria Tempé	(fp)	1:a	Göte Stenlund		X
Pär Hammarberg	(fp)	1:a		X	
Transport:				41	9

Justeringsmännens signatur:



Forts. uppropslista nr. 1 den 26 april 2004 klockan 14:05:33.

				Transport:	41	9
Ledamöter	Parti	Krets	Tjänstgörande ersättare	Närv.	Frånv.	
Sigge Godin	(fp)	2:a				X
Anna Westin	(fp)	2:a		X		
Arne Engholm 210-220	(fp)	2:a		X		
Lars Persson	(fp)	3:e		X		
Mésud Shakely	(fp)	3:e		X		
Ewabritt Zetterlund	(fp)	3:e		X		
Ingeborg Wiksten	(fp)	4:e		X		
Ulla Norgren	(fp)	4:e				X
Habib Effati	(v)	1:a		X		
John Grönberg	(v)	2:a	Niklas Högdahl			X
Susanne Sundqvist	(v)	2:a		X		
Kim G Ottosson	(v)	3:e		X		
Claes Stockhaus	(v)	3:e		X		
Ida Svensson	(v)	4:e	Ulla Norlander			X
Jan Sundin 210-220	(v)	4:e		X		
Susanne Strömquist	(c)	1:a		X		
Jeanette Fors	(c)	2:a		X		
Mats Melin	(c)	2:a		X		
Birgitta Sellén	(c)	3:e		X		
Reinhold Hellgren 210-215	(c)	4:e	Yvonne Flodén 216-224	X		
Linnéa Kjellman	(c)	4:e		X		
Jan Olov Sellén	(c)	4:e		X		
Bertil Hörnqvist 210-220	(kd)	1:a		X		
Karl-Erik Lundin	(kd)	2:a		X		
Birgitta Rönnquist	(kd)	3:e		X		
Hans Brynielsson	(kd)	4:e		X		
Berit Andersson 210-220	(kd)	4:e		X		
Lars Hillerström	(mp)	1:a		X		
Kerstin Bagge	(mp)	2:a		X		
Inger Paulsson	(mp)	3:e	Birger Hjörleifsson			X
Sverker Ottosson	(mp)	4:e		X		
				SUMMA:	67	14

Justeringsmännens signatur:

JS H 34 NO

Närvarologg för ersättare

Sundsvalls kommunfullmäktiges sammanträde den 26 april 2004 klockan 14:08:04.

Ersättare	Logg
Sven-Erik Dahlberg	Ankom kl. 13:40
Håkan Byberg	Ankom kl. 13:24
Per-Olof Andreasson	Ankom kl. 13:45 tj 214-224
Kent Ersson	Ankom kl. 13:54 tj 217-224
Alireza Pouyanmehr	Ankom kl. 13:48 tj 210-213
Olof Andersson	Ankom kl. 13:57
Göran Loviken	Ankom kl. 13:35
Berit Olson	Ankom kl. 13:46
Anna-Majja K-Svensson	Ankom kl. 13:47
Sven Bredberg	Ankom kl. 13:59 tj 210-211
Ante Carlsson	Ankom kl. 13:59
Göte Stenlund	Ankom kl. 13:55
Niklas Högdahl	Ankom kl. 13:57 tj 210-220
Ulla Norlander	Ankom kl. 13:57
Yvonne Flodén	Ankom kl. 13:54 tj 216-224
Jan-Ola Andersson	Ankom kl. 13:55 210-214
Hans Forsberg Svensson	Ankom kl. 13:53 210-220
Anette D Martins	Ankom kl. 14:02
Birger Hjörleifsson	Ankom kl. 13:45

Justeringsmännens signatur:

